**Temat: Terytorialne odmiany języka. Gwary i dialekty.**

Cele: powinieneś wiedzieć, czym jest dialekt, dialektyzmy, dialektyzacja oraz gwara.

Czy byłaś / byłeś kiedyś na Kurpiach, na Podhalu lub na Śląsku? Czy miałaś / miałeś okazję usłyszeć, jak mówi miejscowa ludność? Jeśli tak – z pewnością wiesz, że język, którym posługują się nasi rodacy w różnych regionach Polski, różni się od języka ogólnopolskiego. Dzieje się tak dlatego, że ludzie mieszkający na tych terenach posługują się dialektem. Jest to dawna mowa ludu, do dziś utrzymująca odrębność.

**Zapoznaj się z informacjami i wykonaj zadania.**

**Dialekt** to **odmiana języka narodowego**, charakterystyczna dla określonego terytorium. W ramach dialektu wyróżnia się także **gwary (odmiany o mniejszym zasięgu terytorialnym**). W Polsce występują m.in.: dialekt lub gwara podhalańska, mazurska, śląska. Dialekt kaszubski ze względu na jego odrębność ma rangę **języka** regionalnego.  
Istnieją także środowiskowe odmiany języka, właściwe określonej grupie społecznej, np. zawodowe, uczniowskie.  
**Dialektyzm** to **wyraz** pochodzący z określonego dialektu i odbiegający od ogólnej normy językowej (np. ***sielny*** –‘wielki’; ***kierz*** –‘krzak’; ***szych*** – ‘błyszcząca nić’).  
Niektórzy pisarze celowo posługują się dialektyzmami. Służy to charakterystyce bohaterów, obrazuje środowisko społeczne oraz odtworza koloryt lokalny.  
Taki zabieg stylistyczny nazywamy **dialektyzacją.**

[](https://app.wsipnet.pl/upload/ep/packages/261/47684/img/mapa.png) Zasięg dialektów polskich

Ortografia i interpunkcja

[](https://app.wsipnet.pl/upload/ep/packages/261/47684/img/E77623_2_2_18.png)

1. Do podanych dialektyzmów dobierz z ramki odpowiednie wyrazy z języka ogólnego. Sprawdź poprawność swoich wyborów w słowniku dialektów i gwar lub na stronach internetowych poświęconych tym zagadnieniom.

chojak (dialekt małopolski, Lubelszczyzna zachodnia) …………..

gruntfarba (dialekt śląski, Śląsk północny) …………………

[odszedłem] stela (dialekt małopolski, Podhale) …………………

tarsiki (dialekt mazowiecki, Łowickie) ………………………

szur (dialekt wielkopolski, Bory Tucholskie) …………………….

[pojadę] kołem (dialekt mazowiecki, Warmia) ………………………

szlajfka (dialekt śląski, Śląsk środkowy) …………………………

gaska (dialekt wielkopolski, Wielkopolska południowa) ………………………..

|  |
| --- |
| cekiny, ozdoby na gorset • drzewko iglaste • chłopiec • wstążka • stąd • rower • farba podkładowa • boczna ulica |

2. Wykorzystaj różne źródła (słowniki, internet) i wyszukaj gwarowe odpowiedniki wyrazów:

 ziemniaki  ……………..

kogut ……………..

biedronka……………………….

3. Przeczytaj zamieszczony fragment *Chłopów* Władysława Stanisława Reymonta i wypisz z niego dialektyzmy.

„A potem Jagnę wiedli drużbowie – szła bujno, uśmiechnięta przez łzy, co jej jeszcze u rzęs wisiały, weselna niby ten kierz kwietny i kiej słońce ciągnąca wszystkich oczy; włosy miała zaplecione nad czołem, w nich koronę wysoką, ze złotych szychów, z pawich oczek i gałązek rozmarynu, a od niej na plecy spływały długie wstążki we wszystkich kolorach i leciały za nią, i furkotały niby ta tęcza; spódnica biała, rzęsisto zebrana w pasie, gorset z błękitnego jak niebo aksamitu wyszyty srebrem, koszula o bufiastych rękawach, a pod szyją bujne krezy obdziergane modrą nicią, a na szyi całe sznury korali i bursztynów aż do pół piersi opadały”.

………………………………………………………………………………………………………………………………………….

……………………………………………………………………………………………………………………………………………